am Kaiserstuhl
Sasbach
mit Jechtingen & Leiselheim
AKTUELL

Freitag, 13. August 2021 Nr. 32

Termine und Veranstaltungen

Montag, 16.08.2021
Abfuhr Graue Tonne

Das Rathaus informiert

Bekanntmachung

der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde Sasbach am Kaiserstuhl, Hauptstr. 15, 79361 Sasbach am Kaiserstuhl wird in der Zeit vom 6. September 2021 bis 10. September 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Bürgerbüro, Zimmer Nr. 1 (nicht barrierefrei) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.
   Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

   Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. September 2021 bis zum 10. September 2021, spätestens am **10. September 2021 bis 12:00 Uhr**, bei der **Gemeindebehörde Sasbach am Kaiserstuhl, Bürgerbüro, Hauptstr. 15, 79361 Sasbach am Kaiserstuhl** Einspruch einlegen.
   Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 **eine Wahlbenachrichtigung.**
   Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
   Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis **283 Emmendingen-Lahr**
   - durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises
   - oder
   - durch **Briefwahl**

   teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

Wichtige Rufnummern · Informationen · Notdienste

Telefonverzeichnis der Gemeinde

Telefonverzeichnis der Gemeinde
Ortskennzahlen
(En) - Endingen 07642
(Vo) - Vogtsburg 07662

Gemeindeverwaltung Zentrale - Sekretariat
Internet: http://www.sasbach.eu
E-Mail: rathaus@sasbach.eu
E-Mail Gemeindeblatt: gemeindeblatt@sasbach.eu
Telefax 9101-30

Sekretariat/Gemeindeblatt
Frau Meyer 91 01-0
Frau Dägele 91 01-15

Bürgermeister
Herr Scheiding 91 01-0
Wohnung 0 76 42 / 92 51 20

Bauverwaltung
Herr Supplieth 91 01-13

Bauhof
Herr Timm 01 51 10 83 65 54

Standesamt/Ordnungsamt
Frau Felchner 91 01-23

Meldeamt / Passamt
Frau Flamm 91 01-24
Frau Schwärzle 91 01-11

Rechnungsamt
Herr Hess 91 01-25

Steueramt
Herr Schneider 91 01-26

Gemeindekasse
Frau Wintermantel 91 01-27
Frau Chrobok 91-01-28

Sprechstunden Rathaus:
Montag 08.30 - 12.00 Uhr
nachmittags geschlossen
Dienstag geschlossen
Mittwoch 08.30 - 12.30 Uhr
nachmittags geschlossen
Donnerstag 08.30 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

BM Scheiding nach Vereinbarung

Ortschaftsverwaltung Jechtingen (Vo) 2 82
Ortsvorsteher Morgenstern
E-Mail: ortschaftsverwaltung-jechtingen@web.de
Wohnung (Ortsvorsteher) (Vo) 3 33
Sprechstunde:
Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag 17.00 - 18.30 Uhr

Ortschaftsverwaltung Leiselheim (En) 60 36
Ortsvorsteherin Müller
E-Mail: OV-Leiselheim@t-online.de
Sprechstunde:
Dienstag 08.00 - 09.00 Uhr
Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

Schule:
Grundschule Sasbach (En) 9 07 86 50
E-Mail: poststelle@04149743.schule.bwl.de
www.grundschule-sasbach.de
Kernzeitbetreuung (En) 9 07 86 51

Kindergärten:
Ortsteil Sasbach (En) 54 04
Ortsteil Jechtingen (Vo) 17 20
Limburghalle (En) 56 76
Kläranlage (En) 82 02

Recyclinghof Öffnungszeiten:
Freitag 13.00 - 17.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Grundbuchamt Emmendingen 0 76 41 / 96 58 76 00

Bücherei Sasbach im Gemeindehaus
Mittwoch: 16.00 – 19.00 Uhr

Bücherei Jechtingen
Mittwoch: 17.00 – 19.00 Uhr

Die Büchereien sind generell in den Schulferien geschlossen.

Revierleiter

für den Staatswald
Herr Forstrevierleiter Ludwig Thoma
Tel. 07803/9254916 oder 0173/6195406

für den Gemeindewald
Herr Forstrevierleiter Alex Schulz
Tel.: 07822/30 01 60
Fax: 07822/30 01 61
Mobil 0175/2 23 31 13

Landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst

Einsatzstelle: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Landvolkshochschule, Tel. 07602/91 01-26
Sabine Riesterer, Email:
betriebshelferdienst@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

Notrufe

Notruf, Notarzt, Rettungsdienst
Feuerwehr 1 12
für Ortsteil Jechtingen 07641/89 80

Polizei Notruf
(Überfall/Verkehrsunfall) 1 10
Polizeiposten Endingen (En) 92 87-0
Vergiftungs-Info-Zentrale 0761/ 1 92 40
24h kostenfrei

Kath. Sozialstation Endingen (En) 91 31 90
Kath. Pfarramt (En) 14 45
Evang. Pfarramt
Königschaffhausen/Leiselheim (En) 32 03

Störungen Wasserversorgung
badenovaNetz GmbH 08 00 / 2 76 77 67
Andreas Gerhart 01 51 / 10 83 65 57
Störung Abwasser
Andreas Gerhart 01 51 / 10 83 65 57
Stromversorgung
Netze BW GmbH Rheinhausen 08 00 / 3 62 94 77

badenovaNETZ GmbH 0800/2 76 77 67
Wohngift-Telefon 08 00/88 99 789
Notruf-Fax an die Rettungs- u. Feuerwehrleitstelle: 07641/46 01-77
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention
Emmendingen, Hebelstr. 27
Tel.: 07641 9335890
Fs-Emmendingen@bw-lv.de
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

Herbstzeit - Betreutes Wohnen für alte und pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien
Landvogtei 5, 79312 Emmendingen
Tel. 0 76 41 / 9 67 15 90
www.herbstzeit-bwf.de

Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen
Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen
Kontakt und Terminvereinbarung
07641/451-3091, -3095, -3025
Außensprechzeit
Endingen (Bürgerhaus, St. Jakobsgässli 4)
Dienstag von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Tel. 07641/451-3025
pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de
www.landkreis-emmendingen.de

Kreisseniorenrat im Landkreis Emmendingen
www.kreisseniorenrat-emmendingen.de

Apotheken

13.08.2021 Apotheke im alten Rathaus Malterdingen
13.08.2021 Breisgau-Apotheke Teningen
14.08.2021 Stadt-Apotheke Endingen
14.08.2021 easyApotheke Emmendingen
15.08.2021 St. Katharina-Apotheke Endingen
15.08.2021 Münster-Apotheke Breisach
16.08.2021 Rathaus-Apotheke Kenzingen
16.09.2021 Europa-Apotheke Breisach
17.08.2021 Mithras-Apotheke Riegel
17.08.2021 Neue Apotheke Emmendingen
18.08.2021 St. Blasius-Apotheke Wyhl
18.08.2021 Central-Apotheke Emmendingen
19.08.2021 Stadt-Apotheke Herbolzheim

Ärzte

Allgemeinmedizinsche Gemeinschaftspraxis
Frau Dr. med. Rimma Ilyasova und Franz Orthmayr
Marckolsheimer Str. 1, 79361 Sasbach
Tel. 07642/9205060
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Mo. 16-18 Uhr,
Di. 15-17 Uhr, Do. 16-19 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Zahnarzt

Dr. Michele Santoro,
Hauptstr. 33, 79361 Sasbach
Tel. 07642/7589

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter der Rufnummer Tel. 0180 3 222 555-70 zu erreichen

Tierarzt

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei ihrem Haustierarzt.

Redaktionsschluss

Dienstag, 11.00 Uhr
Anzeigenschluss:
Dienstag, 11.00 Uhr in Sasbach,
am Mittwoch, 9.00 Uhr in Stockach

Abfallentsorgung

Haben Sie Fragen zur Abfallentsorgung? Wurde Ihr Abfallgefäß nicht geleert? Brauchen Sie eine neue Tonne?
Ansprechpartner:
Graue Tonne:
Landratsamt Emmendingen,
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft,
Tel.: 07641/4 51-9700

Blaue Tonne (Papiertonne)
Remondis GmbH & Co. KG
Siemensstr. 16, 79108 Freiburg i.Br.
Tel. 0761 5150990

Gelber Sack
Remondis GmbH, Freiburg
Auskünfte und Reklamationen
Tel.: 0800 1223255

Impressum

Nachrichtenblatt der Gemeinde Sasbach
Herausgeber: Gemeinde Sasbach,
79361 Sasbach, Tel.: 07642/91 01-0
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
der Bürgermeister,
für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10. September 2021) versäumt hat,
b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24. September 2021, 18.00 Uhr**,** bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.
Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltage, 15.00 Uhr, gestellt werden.
Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.
Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltage, 15.00 Uhr, stellen.
Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.
Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltage bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Sasbach am Kaiserstuhl, den 03.08.2021
Die Gemeindebehörde

Sasbach am Kaiserstuhl

Öffentliche Zahlungserinnerung Grundsteuer und Gewerbesteuer

Am 15. August 2021 werden die 3. Rate Grundsteuer sowie die 3. Rate Gewerbesteuer-Vorauszahlung 2021 zur Zahlung fällig. Alle Zahlungspflichtigen, die keine Einzugsermächtigung erteilt haben, werden gebeten, die fälligen Forderungen rechtzeitig zu begleichen, damit lästige Mahnungen mit den damit verbundenen Gebühren vermieden werden. Machen Sie von der bequemen Art der Zahlung durch Bankeinzug Gebrauch! Entsprechende Vordrucke erhalten Sie auf unserer Homepage der Gemeinde oder bei der Gemeindekasse.

Fundbüro

Fundbüro / Bürgerbüro im Rathaus EG Zimmer 1, Tel. 07642/ 9101-24

gefunden:
- Schwarzer Geldbeutel
- Samsung Handy mini schwarz/ blau
- Schlüssel mit schwarzem Karabiner Anhänger Aufschrift Strasbourg

Wichtige Müllermine

Abfuhr Graue Tonne

Montag, 16.08.2021

Landratsamt Emmendingen

Offene Gärten laden zum Besuch ein

Die im vergangenen Jahr wegen Corona ausgefallene Aktion „Tag der offenen Gartentür" startet im Landkreis Emmendingen in diesem Jahr mit einer verkürzten Version. Von Mitte August bis Anfang Oktober laden bei neun Terminen sieben Gärten – darunter auch zwei Gärten im Elsass – zur Besichtigung ein. Beim Besuch der Gärten müssen wegen der Corona-Vorschriften die Kontaktdaten (Name, Telefon) vor Ort erfasst werden. Alle Garten-Termine sind auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter www.landkreis-emmendingen.de aufgeführt.

Den Auftakt macht am Samstag 14. und Sonntag, 15. August 2021 der Garten Hohenstein oberhalb des Golfplatzes im Herbolzheimer Ortsteil Tutschfelden. Anny und Helmut Hohenstein laden an beiden Tagen von 13:00 bis 19:00 Uhr in ihren Garten ein. Unter dem Motto „Mehr Natur im Garten" liegt neben seltenen Stauden und Gehölzen ein Schwerpunkt auf Wildstauden, die vielen Wildbienen ein hohes Nektar- und Pollenangebot bieten. Ein Wildbienenhaus steht nun im sonnigen Gartenteil und wird gut besiedelt. In den Schattenbeeten dominieren Farne und Funkien. Der Garten wurde von 28 Jahren angelegt.

Noch Plätze frei: Ausbildung zur Pflegefachfrau / zum Pflegefachmann

Für junge Menschen bietet die Berufsfachschule für Pflege im Landkreis Emmendingen auch in diesem Jahr wieder eine interessante Ausbildung in einem zukunftssicheren Beruf an. Für den Ausbildungsbeginn Oktober 2021 sind noch wenige Plätze frei. Unterrichtet wird im historischen Weiherschloss im Park des ZfP in Emmendingen. Die praktische Ausbildung findet überwiegend im

Kreiskrankenhaus und im Zentrum für Psychiatrie (ZfP) statt, mit kürzeren Abschnitten in der ambulanten Pflege und in einem Pflegeheim. Voraussetzung ist mindestens ein Realschulabschluss. Die Ausbildung dauert drei Jahre. Für Auszubildende der Schule besteht auf Wunsch die Möglichkeit eines parallelen Pflegestudiums. Gemeinsame Träger der modernen Schule sind das Kreiskrankenhaus Emmendingen und das Zentrum für Psychiatrie Emmendingen. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.pflegeschule-em.de.

Das Mobile Impfteam ist im August jeden Freitag im Kreiskrankenhaus

Das Mobile Impfteam des Landkreises Emmendingen ist im August an jedem Freitag von 10:00 bis 15:00 Uhr im Kreiskrankenhaus in Emmendingen vor Ort. Dort können sich Impfwillige ohne Termin impfen lassen. Mitgebracht werden müssen nur der Personalausweis und, sofern vorhanden, der gelbe Impfpass. Der Impfstoff kann gewählt werden, Biontech-Pfizer, AstraZeneca und Johnson & Johnson stehen zur Auswahl. Geimpft werden können auch Kinder und Jugendliche von 12 bis 17 Jahren, hier gelten allerdings besondere Regelungen. Darüber informiert das Kreisimpfzentrum ausführlich auf der Internetseite des Landratsamtes unter www.landkreis-emmendingen.de

Impfen ohne Termin ist auch weiterhin jeden Tag, auch am Samstag und Sonntag, im Kreisimpfzentrum in Kenzingen von 9:00 bis 19:00 Uhr (mit einer Pause zwischen 13:00 und 14:00 Uhr) möglich.

Online-Seminar zur Umstellung auf ökologische Bewirtschaftung

Am Mittwoch, 25. August 2021, veranstaltet das Landwirtschaftliche Technologiezentrum Augustenberg (LTZ) in Zusammenarbeit mit den landwirtschaftlichen Landesanstalten Baden-Württembergs und unterstützt durch die Öko-Beratungsgesellschaften von 19:00 bis 21:00 Uhr im Rahmen der Online-Seminarreihe „So geht bio“ ein Online-Seminar zum Thema Umstellung auf ökologische Bewirtschaftung. In dem Auftaktseminar der Seminarreihe sollen zunächst grundlegende Informationen zur Umstellung auf ökologische Bewirtschaftung zur Verfügung gestellt werden. Unterstützung leistet hierbei Bioland-Berater Martin Weiß, welcher durch seine langjährige Erfahrung in der Beratung von ökologischen und umstellungsinteressierten Betrieben wichtige Fragestellungen kennt. Die Teilnahme am Seminar ist kostenlos, nach der Anmeldung werden die Zugangsdaten vorab an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer verschickt. Anmeldung unter www.koel-bw.de

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde

Gottesdienste
Sonntag, 15.08.2021
09:30 Uhr Leiselheim
10:30 Uhr Königschaffhausen

Die Corona-Bestimmungen sind zu beachten!

Kontakt zum Pfarramt
Das Pfarramt ist momentan für den direkten Kontakt geschlossen.
Sie erreichen uns Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 09.00 bis 11.00 Uhr
telefonisch, Tel. 07642/3203,
per E-Mail:
Homepage: www.eki-koelei.de

Römisch-katholische Kirchengemeinde Am Litzelberg

St. Blasius, Wyhl • St. Martin, Sasbach
St. Cosmas u. Damian, Jechtingen

13.08.2021 - 20.08.2021

Freitag, 13.08.2021
L 15.30 Uhr Wiesengottesdienst KiGa St. Josef
S 19.00 Uhr Heilige Messe

Samstag, 14.08.2021
L 07.30 Uhr Marienmesse
W 14.00 Uhr Trauung Raphael Pfaff und Raphaela Gröschel
W 18.00 Uhr Vorabendmesse zum Sonntag Kräuterweihe

Maria Aufnahme in den Himmel, 15.08.2021
J 08.30 Uhr Sonntagsgottesdienst Kräuterweihe
S 10.00 Uhr Sonntagsgottesdienst Kräuterweihe
W 14.00 Uhr Tauffeier Len Müller; Theo Hanselmann

Montag, 16.08.2021
L 19.00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 17.08.2021
J 19.00 Uhr Heilige Messe

Mittwoch, 18.08.2021
L 07.30 Uhr Heilige Messe

Donnerstag, 19.08.2021
W 18.00 Uhr Anbetung
W 19.00 Uhr Heilige Messe

Freitag, 20.08.2021
W 14.00 Uhr Trauung Matthias Hahn und Katrin Ziser
S 19.00 Uhr Heilige Messe

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin, Sasbach
Rosenkranzgebet:
Sonntag - Donnerstag: 18.00 Uhr;
Freitag: 18.30 Uhr
Rosenkranzgebet a. d. Litzelberg:
Sonntag 15.00 Uhr
Samstags u. Mittwochs n. d. Heiligen Messe

Kath. Pfarrgemeinde
St. Cosmas u. Damian, Jechtingen
Rosenkranzgebet:
Täglich: 18.00 Uhr, außer Dienstag 18.30 Uhr
Wenn Samstag Vorabendgottesdienst: 17.25 Uhr

E-Mail: sasbach@am-litzelberg.de
Frau Pinschack 07642/1445
St. Martin-Platz 2, 79361 Sasbach
Öffnungszeiten Pfarrbüro: Di + Do 08.30 Uhr - 12.00 Uhr; Mi 14.30 - 17.30 Uhr

FeuerCamp

Spiel, Spaß, Gemeinschaft & Glauben
für Kinder und Teens
in den Sommerferien
Mi 18. – Do 19.8.2021
jeweils 10:00 – 16:30
auf dem Litzelberg

Was ist das FeuerCamp?
Zum 4. Mal findet ein FeuerCamp in unserer Kirchengemeinde am Litzelberg statt. Diesmal sind wir wieder auf der Wiese neben der Kapelle auf dem Litzelberg.
Wir verbringen zwei schöne Tage miteinander, bauen Hütten im Wäldchen, machen draußen Geländespiele und andere Spiele, basteln, singen, hören Geschichten über Gott und erleben schön gestaltete Zeiten mit ihm in der Kapelle. Eingeladen sind alle Kinder und Teenager im Schulalter.
Anmeldung und mehr Info´s bei:
Lucas Kirberg SMDB 0151 700 5 80 90 o.
Schwestern vom Litzelberg
Kosten sind frei.

Vereinsnachrichten

Jechtingen

Zahl der Blutkonserven dramatisch gesunken.
Blutspenden werden auch während der Urlaubszeit dringend benötigt.
Eine ausreichende Blutversorgung ist für viele Patienten lebenswichtig. Da Blut nur begrenzt haltbar ist, werden Blutspenden kontinuierlich benötigt. Der DRK-Blutspendedienst ruft dazu auf, jetzt Blut zu spenden. Die Blutspende ist weiterhin notwendig, erlaubt und sicher.
Gerade vor dem Hintergrund weiterer Lockerungen der Pandemie-Maßnahmen sowie den anstehenden Sommerferien geht die Zahl der verfügbaren Blutspenden bereits jetzt spürbar zurück. Patienten sind

dringend auf Blutspenden angewiesen. Für die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen bittet Sie das DRK jetzt um Ihre Blutspende:
Mittwoch, dem 25.08.2021
von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Limburghalle, Dorfinsel 12
79361 Sasbach am Kaiserstuhl
Hier geht es zur Terminreservierung:
https://terminreservierung.blutspende.de

Das DRK führt die Blutspende unter Kontrolle von und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter hohen Hygiene- und Sicherheitsstandards durch. Das Infektionsrisiko liegt daher weit unter dem „sonstiger" Alltagssituationen! Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Online-Terminreservierung statt.

Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn sie sich gesund und fit fühlen.

Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderrückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. Spendewillige, die sich kürzlich im Ausland aufgehalten haben, können sich unter www.blutspende.de/corona informieren, ob sie spenden dürfen.
Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline **0800 - 11 949 11**.

Fußballverein Sasbach e. V.

Fr., 13.08.2021
19.00 Uhr FV Sasbach II - SV Endingen II
FV Sasbach I ist an diesem Wochenende spielfrei.
Fr., 20.08.2021
19.00 Uhr SV Breisach I - FV Sasbach I
Sa., 21.08.2021
14.00 Uhr FV Sasbach III - SG Rheinhausen III
16.00 Uhr FV Sasbach II - SV Heimbach I

Jugendabteilung FV Sasbach
Sa., 14.08.2021
15.00 Uhr SG Südliche Ortenau A -
SG Sasbach A
Spielort: Grafenhausen
16.00 Uhr SG Gutach B - SC Wyhl B
Spielort: Simonswald

Gesangverein „Sponeck" e. V.

Gesangverein SPONECK Jechtingen e.V. lädt zum „freien Singen" ein.
Sängerinnen und Sänger möchten die Freude am gemeinsamen Singen teilen.

Jechtingen. Die Sängerinnen und Sänger des Gesangverein SPONECK Jechtingen e.V. laden zum „freien Singen" in froher Runde ein.

Hatten Sie schon länger das Bedürfnis das gemeinsame Singen auszuprobieren? Dann sind Sie hier richtig. Unter Anleitung unserer Dirgentin Olga Endewart werden wir an diesem Abend einfache einstimmige Volkslieder singen. Ziel ist es, die Freude am Singen zu stärken und das Gefühl für Ton und Rhythmus zu fördern.
Die erste Veranstaltung findet bei gutem Wetter am Freitag den 3. September um 19 Uhr im Sonnengarten des Gasthauses zur Sonne statt.
Das „Freie Singen" soll nach Möglichkeit zu Anfang jeden Monats unter Beachtung der jeweiligen Corona Vorschriften stattfinden.
Die Teilnahme ist frei, es entstehen durch die Teilnahme keine weiteren Verpflichtungen.
Die weiteren Termine können auf der Homepage des Gesangvereins www.gv-sponeck.de eingesehen werden.

Schützenverein Jechtingen

Einladung zur Generalversammlung des Schützenverein Jechtingen e.V. am Freitag, 11. September 2021 um 20:00 Uhr in der Winzerstube Sonne in Jechtingen.
Hierzu laden wir alle Mitglieder mit Partner recht herzlich ein.
Tagesordnung
1. Begrüßung durch den Oberschützenmeister
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht des Jugendwarts
6. Bericht der Sportwartin
7. Bericht des Oberschützenmeister
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung der Vorstandschaft
10. Wahl der Vorstandschaft
11. Wahl der Kassenprüfer
12. Ehrungen
13. Anträge, Vorschläge, Wünsche der Mitglieder
14. Verschiedenes

Anträge sind 7 Tage vor der Generalversammlung bei der Vorstandschaft einzureichen.
Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Sportliche Grüße
die Vorstandschaft
Schützenverein Jechtingen e.V.

Sportverein Jechtingen

Herren, Sonntag, 15. August, 16 Uhr
SG Ihringen/Wasenweiler – SV Jechtingen
Spielort Wasenweiler

Die zweite Mannschaft hat spielfrei.

Sonstiges

Präventionshinweise des Polizeipräsidiums Freiburg aufgrund aktueller Betrugsstraftaten (Teil 9):

Finanzagenten: Vorsicht vor schnellem, leicht verdientem Geld

„Beste Verdienstmöglichkeit mit wenig Arbeit" - mit solchen Jobangeboten locken Kriminelle ihre Opfer. In Jobbörsen, Internetauftritten oder per E-Mail geben sie sich als Vertreter scheinbar seriöser „Finanzmanagementunternehmen" oder Ähnliches aus und sprechen in immer größer werdenden Umfang Inhaber von Bankkonten in Deutschland an.
Ziel der Betrüger ist es, ahnungslose Kontoinhaber für eine **Tätigkeit als so genannte Finanzagenten** zu gewinnen.
Der Finanzagent muss nur **das eigene Girokonto für Überweisungen zur Verfügung stellen.** Darüber soll der Finanzagent dann Geldbeträge, die Dritte auf sein Konto überwiesen haben, möglichst umgehend per Bargeldversand oder über Finanztransferdienstleister (wie z.B. Western Union) an eine im Ausland befindliche Person transferieren. Als Belohnung winkt eine **Provision zwischen fünf und 20 Prozent,** die vom Überweisungsbetrag einbehalten werden darf.
Strafrechtliche Konsequenzen
Was Finanzagenten oft nicht ahnen: Ihm droht ein Strafverfahren wegen Geldwäsche. Damit macht er sich zumindest der leichtfertigen Geldwäsche schuldig (Freiheitsstrafe bis zu zwei Jahren oder Geldstrafe). Außerdem kündigen Banken regelmäßig das Konto eines Finanzagenten.

Bei solchen Angeboten sollten sie vorsichtig sein:
- Wenn Ihnen ein lukrativer **Job per unverlangt erhaltener E-Mail** angeboten wird, bei dem Sie unüblich viel Geld verdienen können ohne eine entsprechende Leistung zu erbringen, ist davon auszugehen, dass das Angebot unseriös ist. **Antworten Sie nicht** auf solche dubiosen E-Mail-Angebote und stellen Sie keinen Kontakt zum Absender her.
- **Lehnen Sie Angebote immer ab,** bei denen Sie Ihr Konto zur Abwicklung von Zahlungen zur Verfügung stellen sollen. Lassen Sie sich **nicht von verlockenden Provisionsangeboten blenden.**
- Prüfen Sie Ihre Kontoumsätze auf **unerwartete Gutschriften,** die Sie wieder zurück überweisen sollen. Nehmen Sie Kontakt zu Ihrer Bank oder zur Polizei auf. Rückbuchungen sollten nur auf das Ursprungskonto erfolgen.

Grundsätzlich gilt: Je verlockender ein Angebot ist, desto misstrauischer sollten Sie sein!

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich ger-

ne über
freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de.

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihr Polizeipräsidium Freiburg

POLIZEI
BADEN-WÜRTTEMBERG
POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG

Pädagogische Hochschule Freiburg

Weiterbildung für Alle – Das Studium Plus an der Pädagogischen Hochschule Freiburg

Zum Wintersemester 2021/22 besteht wieder die Möglichkeit, dass sich Mitbürgerinnen und Mitbürger an der Pädagogischen Hochschule wissenschaftlich weiterbilden. Das Studium Plus richtet sich an alle -unabhängig von Alter und Bildungsabschluss-, die orientiert an persönlichen Interessen und ohne Prüfungsdruck studieren wollen. Es ermöglicht als Gasthörerin oder Gasthörer, geöffnete Lehrveranstaltungen aus dem Regelbetrieb der Hochschule zu besuchen. Es umfasst zudem ein zielgruppenspezifisches Curriculum, das auf das „Mehr" der Lebenserfahrung der Studierenden im Studium Plus ausgerichtet ist.

Das Fächerangebot reicht von Geschichte, Politik, Musik, Deutsch, Literatur und Kunst bis Sprachen, Psychologie, Philosophie, Theologie, Naturwissenschaften, Umwelt und Gesundheit. Mit dem „Orientierungsstudium" ist ein spezielles Studienangebot für alle Neueinsteiger gegeben, die an Fragen der Gestaltung des Studiums interessiert sind und gleichzeitig im Rahmen von Impulsseminaren in unterschiedliche Fachbereiche „reinschnuppern" wollen.

Es ist ein hybrides Lehrangebot geplant: Es gibt sowohl digitale Lernformate als auch einen Präsenzbetrieb unter Hygienevorschriften. Aus aktuellem Anlass sind die in Präsenz geplanten Lehrveranstaltungen teilnehmerbegrenzt. Eine Anmeldung ist ab dem 06.09.2021 möglich. Die Lehrveranstaltungen starten am 18.10.2021. Eine Infoveranstaltung für Interessierte und Neueinsteiger findet am Montag, 27.09.2021 um 14.00 Uhr online statt. Die Zugangsdaten erhalten Sie per Mail an studiumplus@ph-freiburg.de. Weitere Informationen gibt es unter www.ph-freiburg.de/studiumplus. Das gedruckte Vorlesungsverzeichnis kann per Mail an studiumplus@ph-freiburg.de angefordert werden.

Naturgarten Kaiserstuhl

Genussradler aufgepasst!

Mit dem Rad die Region erschmecken – exklusive Weine und kulinarische Happen vor einer traumhaften Kulisse entdecken.

Am 28. August 2021 wird wieder aufgesattelt! Diesmal geht die Tour durch die Region rund um Breisach und den Kaiserstuhl. Yummytours.de veranstaltet mit Unterstützung des Naturgarten Kaiserstuhl eine kulinarische Radtour rund um Breisach und den Kaiserstuhl. Von 10 bis 18 Uhr können begeisterte Radfahrer mit einem Genusspass an insgesamt 14 kulinarischen Stationen einkehren. Im Ticketpreis inbegriffen ist pro Haltestelle ein leckeres Highlight. Neben einem vielfältigen Weinangebot erwartet die Gäste natürlich auch immer eine alkoholfreie Variante sowie diverse kulinarische Happen aus der Region.

Die Veranstalter sind sich sicher, dass am Abend niemand hungrig oder durstig nach Hause gehen muss. Stephane Sarton vom Veranstalter Yummytours.de geht es darum, die Genussradler auf eine kulinarische Entdeckungsreise durch die Region zu schicken. „Die vielen kleinen Weindörfer zwischen Rhein und Kaiserstuhl haben so viel zu bieten, was viele gar nicht auf dem Schirm haben. Darauf wollen wir aufmerksam machen."

Yummytours.de hat sich zur Aufgabe gemacht, ganz besondere Feinschmecker-Touren durch erlesene Genussorte und Regionen zu veranstalten. Erquickung für alle Sinne. Verschiedene ausgesuchte Delikatessengeschäfte, Restaurants, Cafés und Weinbaubetriebe bieten einen ganzen Tag lang Kostproben ihrer feinen Leckereien für die Teilnehmer.

Die empfohlene Strecke der Yummytour Kaiserstuhl führt Familien, Freunde und Einzelkämpfer nicht nur durch die genannten Orte, sondern auch durch die vielen umliegenden Gemeinden. Dabei geht es vorbei an prächtigen Winzerhöfen, durch schöne Gassen und Winkel. Für den Tritt in die Pedale sind herrliche Aussichten Lohn genug. Die empfohlene Rundtour verläuft zum großen Teil auf beliebten Radwegen und führt durch insgesamt 5 Gemeinden.

Genuss-Partner: Artcafé Angelique Eckstein Burkheim, Sonnenplätzle der Badischen Winzergenossenschaft Breisach, Winzergenossenschaft Achkarren, Weingut Freiherr von Gleichenstein Oberrotweil, Weinhaus Bettina Schumann Königschaffhausen, Kaiserstühler Landeis Königschaffhausen, Weingut Gregor & Thomas Schätzle Schelingen, Weinstube Sürpfelkeller Oberrotweil, Lieblingsplatz - Haus der guten Dinge Oberrotweil, Restaurant Vulkanstüble Achkarren, Heidi's Küfer Ihringen, Eiscafé Vulcano Breisach, Metzgerei Pröller Jechtingen und Vespercafe Bierhäusle Sasbach sind die Stationen für die Radler.

Da die Yummytour auf einem Rundweg verläuft, gibt es keinen ausgewiesenen Start- und Endpunkt.

Der Einstieg ist somit an allen Stationen entlang der Strecke möglich. Jeder kann für sich individuell entscheiden, wann und wo er starten will. Auch die Verweildauer an den Stationen ist beliebig. Wie viele Stationen angefahren werden, ist jedem selbst überlassen. Den Genusspass gibt es bequem als Handy-Download und legitimiert an allen teilnehmenden Stationen den Erhalt eines Genusshighlights.

„Wir wollen bei der Genuss-Radtour die Schönheit der Region mit der kulinarischen Vielfalt am Kaiserstuhl verbinden", so Sina Landerer von der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH.

Medienpartner sind die Badische Zeitung und der Radiosender Baden.fm. Die Schwarzwald Tourismus GmbH unterstützt die Tour ebenfalls als Werbepartner.

Mehr Informationen zum kulinarischen Angebot, zum Ticketerwerb und Routenvorschläge gibt es auf www.yummytours.de. Genusspasspauschalpreis: 35€; Early Bird Ticket: 30€. Im Preis enthalten ist je ein kulinarisches Highlight pro teilnehmender Station.

In Festlaune mit Weinfest-Paketen

Corona lässt nicht locker. Das wirkt sich schmerzlich auf die Kultur der Region aus, in der in „normalen" Zeiten vom Frühjahr bis zum Herbst an jedem Wochenende in mindestens einer Ortschaft am Kaiserstuhl und Tuniberg ein traditionelles Fest gefeiert wird. In Breisach hätte in diesem Jahr das 65. Bereichsweinfest Kaiserstuhl+Tuniberg stattgefunden, doch auch das musste abgesagt werden.

Bilder-Rückblick

Als kleine Alternative zeigen die Kaiserstühler Winzergenossenschaften, als Veranstalter des traditionsreichen Events, in einer kleinen Freiluft-Ausstellung über 150 Aufnahmen von vergangenen Bereichsweinfesten. Am Samstag und Sonntag, 28. und 29. August – dem eigentlichen Festtermin - werden die Aufnahmen am Pavillon auf dem Weinfestgelände am Schwanenweiher zu sehen sein (Sa 16-21 / So 14-21 Uhr). Ergänzend dazu werden im angrenzenden Museum für Stadtgeschichte viele historische Fotografien der ersten 50 Weinfeste ausgestellt (Eintritt an beiden Tagen frei, Öffnungszeiten 11-17 Uhr).

Weinfest zum Mitnehmen

„Leider müssen wir das Vorhaben, zur Ausstellung Weine und Sekte auszuschenken und kleine Imbisse anzubieten, aufgrund steigender Inzidenzen und der unvorhersehbaren Entwicklung absagen", bedauert Petra Littner, Geschäftsführerin der Kaiserstühler Wein-Marketing GmbH.

Anstelle des Ausschanks gibt es aber ein Ersatzangebot: Zum Ausstellungswochenende sind in limitierter Anzahl Weinfest-Pakete erhältlich, bestückt mit wahlweise je eine 0,75-Liter Flasche Grau- und Weißburgunder oder je eine 0.75-Liter-Flasche Spätburgunder Rotwein und Rosé (ein Zufallsmix aus den zwölf Kaiserstühler Winzergenossenschaften), einer 0,5-Liter Flasche Lieler Vital Mineralwasser, zwei DOC-Weinfestgläsern und einer kleinen Knabberei. Die Pakete sind für jeweils 20 Euro (Warenwert 22 Euro) erhältlich. Da die Stückzahl begrenzt ist, wird empfohlen, zügig per E-Mail an post@weinfest-breisach.de zu reservieren, Annahmeschluss ist Donnerstag, 19. August 2021. Die Nachricht muss enthalten: Betreff „Weinfest-Paket" / gewünschter Inhalt „Weiß" oder „Rot/Rosé", Anzahl der Pakete sowie Vor- und Nachname, Wohnort und Telefonnummer des Bestellenden.

Ausgabe und Bezahlung der Weinfest-Pakete erfolgt am Pavillon auf dem Weinfestgelände während der Bilderausstellung am Samstag, 28.8., zwischen 16 und 19 Uhr und am Sonntag, 29.9., zwischen 14 und 19 Uhr. „Bringen Sie eine Picknickdecke oder einen Klappstuhl mit und genießen Sie die vorgekühlten Weine direkt auf dem weitläufigen Gelände unter Beachtung der aktuell geltenden Abstandsregeln. Vielleicht kommen wir auf diese Weise doch noch ein wenig in Weinfest-Stimmung", freut sich Organisatorin Petra Littner auf die kleine Alternative.

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Ausstellung in Ihringen
Besuchen Sie uns in unseren **Ausstellungsräumen**, holen Sie sich Tipps und Informationen oder lassen Sie sich von uns ganz persönlich beraten. Wir zeigen aktuell eine **Fotoausstellung „Faszination Naturfotografie“** mit Fotos von Vögeln rund um den Kaiserstuhl von Hannes Bonzheim.
Im August pausieren wir mit den Exkursionen. Das **Herbstprogramm** können Sie unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de nachlesen/ausdrucken. Zu den Exkursionen ist eine **Anmeldungerforderlich**.
Öffnungszeiten im August:
Montag + Donnerstag 10-12 Uhr
Einlass nur mit Mund-Nasenschutz, wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Pflanztipps für einen tierfreundlichen Garten –
Hausgarten - Oase für die Artenvielfalt!
Serie Teil 2/3
Eine kleine Gartenecke mit **Brennnesseln** ist wertvoll - zahlreiche Schmetterlingsraupen ernähren sich davon.
Eine **Blumenwiese** ist ein Paradies für Insekten. Wichtig ist, dass viele heimische Pflanzen darin vorkommen, vor allem Flockenblumen und andere Korbblütler, Wiesenknautie, Skabiose und Schmetterlingsblütler wie Rotklee, Wicken und Platterbsen. Begrünte **Zäune und Mauern** sind wichtig für Vögel, Spinnen, Schmetterlinge, Fliegen und die Zauneidechse. Die Breitblättrige Platterbse ist hier besonders gut für Wildbienen.
Selbstklimmende Kletterpflanzen: Efeu, Waldrebe und die für Hummeln sehr attraktive Lonicera henryi/immergrünes Geißblatt. Ein **Komposthaufen** ist eine sinnvolle Ergänzung im Garten, da er nährstoffreichen Naturdünger für die Beetpflanzen liefert.
Natürliche Möglichkeiten für den Vogelnestbau sind selten geworden. Deshalb sollten **Nistkästen** nicht fehlen. Einfluglöcher zw. 25 und 28 mm oder zw. 32 und 35 mm Durchmesser. Fledermaus-Nistkästen zusätzlich am Gebäude aufhängen.

Nisthilfen für Wildbienen an einem sonnigen, wind- und regengeschützten Platz anbringen. Geeignete Baumaterialien sind Hartholz mit unterschiedlich großen, sauberen Bohrungen, Schilf-, Bambusstängel, Holunder-, Brombeer-, Himbeerstängel, Stängel mit glatten Schnittkanten!
Markhaltige Stängel: Halbhoch abgeschnittene Himbeerstängel und angeschnittene Brombeeren in der Hecke belassen – viele Wildbienen nisten dort.
Alle Teile dieser Serie finden Sie unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de – Aktuelles.
Kontakt + Information:
Naturzentrum Kaiserstuhl
im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)
Email: info@naturzentrum-kaiserstuhl.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

Zusatzversorgung für Arbeitnehmer in der Land- und Forstwirtschaft
Anträge bis 30. September 2021 stellen Arbeitnehmer, die rentenversicherungspflichtig in der Land- und Forstwirtschaft tätig waren, können eine Ausgleichsleistung beantragen, darauf macht die Zusatzversorgungskasse für Arbeitnehmer in der Land- und Forstwirtschaft (ZLA) aufmerksam.
Einen Anspruch hierauf haben Personen, die eine Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung beziehen und am 1. Juli 2010 das 50. Lebensjahr vollendet haben. Außerdem ist für die letzten 25 Jahre vor Rentenbeginn eine rentenversicherungspflichtige Beschäftigungszeit von 180 Kalendermonaten (15 Jahren) in der Land- und Forstwirtschaft nachzuweisen.
Antragsteller aus den neuen Bundesländern müssen außerdem nach dem 31. Dezember 1994 noch mindestens sechs Monate in einem land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb rentenversicherungspflichtig gearbeitet haben. Auch ehemalige Arbeitnehmer, die keinen Anspruch mehr auf die tarifvertragliche Beihilfe des Zusatzversorgungswerkes haben, können einen Antrag auf Ausgleichsleistung stellen.
Die monatliche Geldleistung beläuft sich zurzeit auf maximal 80,00 Euro für Verheiratete und 48,00 Euro für Ledige.
Anträge sind bis zum 30. September 2021 zu stellen. Dies ist jedoch nur maßgebend, wenn der Antragsteller bereits eine gesetzliche Rente vor dem 1. Juli 2021 bezogen hat. Wird der Antrag später gestellt, gehen nur die Leistungsansprüche vor dem 1. Juli 2021 verloren.
Fragen beantwortet die Zusatzversorgungskasse für Arbeitnehmer in der Land- und Forstwirtschaft, Druseltalstraße 51, 34131 Kassel (Tel.: 0561 785179-00, Fax: 0561 7852179-49, Mail: info@zla.de). Weitere Informationen finden sich im Internet unter www.zla.de.

Deutsche Rentenversicherung

Mit der Rente ins Ausland
116.202 Renten hat die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg im Jahr 2020 an Personen gezahlt, die im Ausland wohnen. Davon gingen rund 90.300 Renten an Empfängerinnen und Empfänger mit Wohnsitz in Griechenland. 22.338 Renten wurden in die Schweiz überwiesen. Überweisungen nach Südafrika (645), Thailand (547) und die USA (178) bilden die Plätze 3 bis 5 bei den Auslandsüberweisungen des gesetzlichen Rentenversicherungsträgers.

Verbindungsstelle für Griechenland, Zypern, Liechtenstein und die Schweiz
Dass die DRV Baden-Württemberg so vielen Menschen in Griechenland und in der Schweiz ihre Rente überweist, kommt nicht von ungefähr: Der südwestdeutsche Rentenversicherungsträger ist innerhalb der gesetzlichen Rentenversicherung die Verbindungsstelle für Griechenland, Zypern, Liechtenstein und die Schweiz. Sie betreut damit Personen, die entweder dort wohnen und zusätzlich Beiträge in Deutschland geleistet haben oder Personen, die aktuell in Deutschland wohnen und in einem der vier Länder Beiträge zur dortigen Rentenversicherung gezahlt haben. Zusätzlich beantwortet die Verbindungsstelle alle Fragen rund um das Abkommensrecht und unterstützt bei der Rentenantragstellung.

Gut abgesichert im Ausland
In einer globalisierten Welt arbeiten nicht nur mehr Menschen im Ausland, auch immer mehr Rentner leben dort. Ein wichtiger Grund dafür ist, die gute soziale Absicherung, vor allem innerhalb Europas. Wer nämlich in ein EU-Land umzieht oder in einen Staat, mit dem Deutschland ein Sozialversicherungsabkommen hat, erhält die deutsche Rente auch im Ausland in voller Höhe. Dennoch sollten sich alle Personen, die als Rentnerin oder Rentner ins Ausland ziehen wollen, zuvor bei der DRV beraten lassen, um sich über mögliche Auswirkungen auf die Rente sowie auf die Kranken- und Pflegeversicherung zu informieren. Über Auswirkungen auf die Steuerpflicht beraten Finanzämter, Lohnsteuerhilfevereine oder Steuerberater.

Ende des redaktionellen Teils

Der **LEISELHEIMERHOF**
freut sich auf Ihren Besuch, offen Mi. u. Do. ab 17.00 Uhr,
Fr. - So. ab 12.00 Uhr und ab 17.00 Uhr
Gutbürgerliche Küche
Immer wieder sonntags **Großes Frühstücksbuffet**
Fam. Frey und Güthlin, 79361 Sasbach-Leiselheim
Tel. 07642 92 89 20

Staufen darf nicht zerbrechen!
staufenstiftung.de
Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen
identis.de

Ein herzliches Dankeschön...

... für die vielen guten Wünsche
... für die vielen netten Worte
... für die wunderbaren Besuche
... für das schöne Ständchen
... für die vielen Geschenke

anlässlich meines
80. Geburtstages.

Ein besonderer Dank auch an meine Familie,
es war ein wunderschöner und unvergesslicher Geburtstag.
Ihr alle seid großartige Menschen und Freunde.

Vergelt's Gott Euer Karl Mäder, Jechtingen

Suche Traktor

für Winzerbetrieb und Holzarbeiten.

Tel. 0172 1023 800

Zeit und Stille

Dorothea Müßle

Bestattungsinstitut

Wir stehen Ihnen zur Seite

- Bestattungen und Überführungen
- kompetente, einfühlsame Begleitung
- Erledigung alle Formalitäten
- Individuelle Gestaltung der Trauerfeier
- Vorsorge- und Treuhandberatung

www.muessle-bestattungen.de
Erbprinzenstr. 9 - 79367 Weisweil

Jederzeit erreichbar:
Tel. 07646-913380

Mitarbeiter/in für die Buchhaltung (m/w/d)

für Filialverbund gesucht:

Buchhaltung und Schnittstelle zur FIBU im Umfang von ca. 8h in der Woche. Flexible AZ.

ANFORDERUNG: Erfahrung in DATEV Schnittstellen, abgeschlossene Ausbildung in kaufmännischem oder buchhalterischem Beruf, Führerschein Kl. 3.

IHRE AUFGABEN: Überwachung des Zahlungsverkehrs, Kreditoren- sowie Debitorenbuchhaltung, allgemeine Buchhaltungsaufgaben

INTERESSE?
Bewerben Sie sich unter info@kaiserstuhlapotheke.de bei Herrn Felix Lerch

---

Rist-Reisen

TAXI Zubringer-Dienst

Tagesfahrten 2021

18.08.21 Vorarlberg - Der Pfänder, *inkl. belegtem Brötchen, Schifffahrt* **61,00€**
in der Bregenzer Bucht, Seilbahn auf den Pfänder; überblicken Sie den gesamten Bodensee und genießen Sie das herrliche Alpenpanorama!

23.08.21 Rundfahrt mit dem Apfelzügle, *inkl. belegtem Brötchen,* **59,50€**
nach der Fahrt ‚Nudelsuppe, Vesperplatte, Most, Apfelsaft und Mineralwasser

25.08.21 Luino - Wochenmarkt am Lago Maggiore *inkl. belegtem* **46,00€**
Brötchen, der größte und bekannteste Wochenmarkt in Norditalien (5 Std. Aufenthalt)

27.08.21 Eisenbahnromantik pur: Die „Furka-Dampf-Bergbahn“ 108,00€
inkl. Zugfahrtticket von Gletsch nach Realp, Mittagessen, und belegtem Brötchen

01.09.21 Landesgartenschau in Überlingen, **47,00€**
inkl. Eintritt und belegtem Brötchen

02.09.21 Fahrt mit der „Sauschwänzlebahn“, **66,00€**
inkl. Eintritt und Führung im „Hüsli“66,00€, Mittagessen im Gasthaus Kranz in Riedböhringen, Fahrt mit der Sauschwänzlebahn

03.09.21 Technik Museum Sinsheim, *inkl. Eintritt, belegtem Brötchen,* **64,00€**
Mittagessen mit 0,3 l Softgetränk und eine IMAX-Dokumentation

06.09.21 5-Sterne-Fahrt ins Blaue: *Fahren Sie mit uns im 5-Sterne-* **86,00€**
Luxusreisebus mit Panoramaglasdach in die Bergwelt der Alpen, inkl. Mittagsmenü

07.09.21 Schifffahrt auf dem Bodensee & Fahrt mit dem Alpenexpress, *inkl. Frühstücksbuffet in Döggingen, Schifffahrt von Friedrichshafen nach Romanshorn, Zugfahrt von Sankt Gallen nach Luzern* **98,00€**

18.09.21 „Unsere Heimat IV“, Wasser ist kostbar **95,00€**
„Brot und Spiele“ - Kulinarisches in luftiger Höhe

03.10.21 „Marbach Hengstparade“, *inkl. Eintritt und Butterbrezel* **64,00€**

10.10.21 Kürbisausstellung in Ludwigsburg, *inkl. Butterbrezel* **44,00€**
und Eintritt,- die weltgrößte Kürbisausstellung im „Blühenden Barock“

17.10.21 Schlachtplattenfahrt, *inkl. Schlachtplatten-Buffet, Kaffee & Kuchen* **52,00€**

06.11.21 Überraschungs- Abschlussfahrt ins Blaue **79,00€**
inkl. Kaffee und Kuchen, Abschlussessen und einem kleinen Geschenk

Tullastraße 7 · 79341 Kenzingen | Tel. 07644 / 227 | info@rist-reisen.de

---

Immobilienverkauf?

Gerne unterstütze ich Sie.
Tel: **0179 - 975 21 15**
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de
a.baum@baum-immobilien.de

IB BAUM Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

---

Einkaufen auf

ginkgo-blumenshop.de

bestellen, abholen oder liefern lassen

Unser Blumengeschäft hat zu den gewohnten Öffnungszeiten geöffnet.
Unser SB-Marktstand hat 24/7 geöffnet.

Ginkgo Blumen & Geschenke

BLUMEN | PFLANZEN | GESCHENKE

Endinger Straße 90a · 79369 Wyhl a.K. · Tel.: 07642/925667

Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.
Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT IMMOBILIEN

Telefon: 07841 66 665-0
achern@garant-immo.de
www.garant-immo.de